

SERENE HOUSE®

Aroma Diffuser

Instruction Manual

Diffuseur d'arômes

Mode d'emploi

Difusor de aroma

Manual de instrucciones

Product & Accessories

• Please check to ensure the following items are present and inspect for damage before use.

- ① Mist Nozzle ② Cover ③ Control panel ④-A Power jack - 90mm diffusers (small models)
 ④-B Power jack - 125mm diffusers (large models) ⑤ Main unit ⑥ Power (ON / OFF)
 ⑦ Timer indicator ⑧ Light button ⑨ Vent ⑩ Lid ⑪ Atomizer
 ⑫ Water tank ⑬ 90mm diffusers (small models) - MAX (90ml) / 125mm diffusers (large models) - MAX (130ml)
 ⑭ Ventilation inlet ⑮ AC adapter

Appareil et accessoires

• Vérifier que la boîte contient les éléments suivants et qu'ils ne sont pas endommagés avant de les utiliser.

- ① Buse de brumisateur ② Couvercle ③ Panneau de commande
 ④-A Prise de courant - Diffuseurs de 90 mm (petits modèles) ④-B Prise de courant - Diffuseurs de 125 mm (grands modèles)
 ⑤ Unité principale ⑥ Démarrage (MARCHE/ARRÊT) ⑦ Voyant lumineux de la minuterie
 ⑧ Bouton de réglage de la lumière ⑨ Fente d'aération ⑩ Couvercle ⑪ Atomiseur
 ⑫ Réservoir d'eau ⑬ Diffuseurs de 90 mm (petits modèles) - MAX (90ml) / Diffuseurs de 125 mm (grands modèles) - MAX (130ml)
 ⑭ Orifice de ventilation ⑮ Adaptateur secteur

Producto y accesorios

• Revise que estén presentes los siguientes artículos e inspecciónelos para ver si tienen daños antes de usarlos.

- ① Boquilla de bruma ② Cubierta ③ Panel de control
 ④-A Conector de corriente - Difusores 9 cm (modelos pequeños)
 ④-B Conector de corriente - Difusores 12.5 cm (modelos grandes) ⑤ Unidad principal
 ⑥ Corriente [ENCENDIDO - APAGADO] ⑦ Indicador de tiempo ⑧ Botón de luz
 ⑨ Ventila ⑩ Tapa ⑪ Atomizador ⑫ Tanque de agua
 ⑬ Difusores 9 cm (modelos pequeños) - MAX (90ml) / Difusores 12.5 cm (modelos grandes) - MAX (130ml)
 ⑭ Entrada de ventilación ⑮ Adaptador de CA

Operating Instructions







- Always place your aroma diffuser on a firm, flat and level surface.
- Condensation may occur around the aroma diffuser when operating in high humidity environment.

Consignes d'utilisation

- Toujours placer le diffuseur d'arômes sur une surface solide, plane et horizontale.
- De la condensation peut apparaître autour du diffuseur d'arômes quand ce dernier fonctionne dans un environnement très humide.

Instrucciones de uso

- Siempre coloque el difusor de aroma en una superficie firme, plana y nivelada.
- Puede haber condensación alrededor del difusor de aroma cuando se opera en un ambiente de mucha humedad.

- 1**
- 
- Lift the cover from the main unit. Remove the lid from water tank.
- 
- Plug the head of the AC adapter into the power jack on the side of the main unit.
- 
- Soulever le couvercle en verre pour le retirer de l'unité principale. Enlever le couvercle du réservoir d'eau.
- 
- Brancher la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise de courant sur le côté de l'unité principale.
- 
- Levante la cubierta de la unidad principal. Quite la tapa del tanque de agua.
- 
- Conecte el cabezal del adaptador de CA en el conector de corriente, en el costado de la unidad principal.

Fill water tank up to or below maximum (MAX) water mark level.
 • Never add water into the vent hole.

Water Recommendations: Note

Water Recommendations for SERENE HOUSE aroma diffuser:
 Soft water is best for your SERENE HOUSE diffuser. You may also use bottled or mineral water. It is important to not use steam distilled water, as this water had the minerals removed from the water that affect the operation of the diffuser.

Add 5-10 drops of SERENE HOUSE 100% Essential Oil into the water tank. Cover the tank with lid.

- **Never allow water or oil to enter the vent. Do not move or tip the device when it is in operation and there is water or oil in the tank.**

Remplir le réservoir d'eau jusqu'à la ligne du niveau d'eau maximum (MAX).

- Ne jamais mettre d'eau dans l'orifice de ventilation.

Recomandations en ce qui concerne l'eau : remarque

Recomandations en ce qui concerne l'eau à utiliser dans le diffuseur d'arômes SERENE HOUSE : L'eau douce convient mieux au diffuseur SERENE HOUSE. Il est également possible d'utiliser de l'eau en bouteille ou de l'eau minérale. Il est important de ne pas utiliser d'eau distillée à la vapeur, car les minéraux en ont été extraits et cela peut impacter le fonctionnement du diffuseur.

Ajouter 5 à 10 gouttes d'huile essentielle 100 % pure et naturelle SERENE HOUSE dans le réservoir d'eau. Replacer le couvercle sur le réservoir.

- **Ne jamais laisser d'eau ou d'huile pénétrer dans l'ouverture. Ne pas déplacer ou incliner l'appareil lorsqu'il fonctionne et qu'il y a de l'eau ou de l'huile dans le réservoir.**

Llene el tanque de agua sin rebasar la marca de nivel máximo (MAX).

- Nunca vierta agua por el agujero de la ventila.


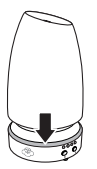
Recomendaciones sobre el agua: Nota

Recomendaciones sobre el agua para el difusor de aromas SERENE HOUSE:

El agua blanda es la mejor para el difusor SERENE HOUSE. También puede usar agua embotellada o mineral. Es importante no usar agua destilada al vapor, pues ese método elimina los minerales del agua y afecta el funcionamiento del difusor.

Vierta de 5 a 10 gotas de aceite esencial SERENE HOUSE 100% en el tanque de agua. Cubra el tanque con la tapa.

- **Nunca permita que entre agua o aceite por la ventila. No mueva o incline el dispositivo cuando esté en funcionamiento y haya agua o aceite en el tanque.**

- 3**
- 
- Press the power button to turn on the device and activate continuous diffuser and light operation.
- 
- Place the cover back on the main unit, per diagram. If the lid is not correctly aligned, as a safety feature, the unit will not operate.

Appuyer sur le bouton de démarrage pour mettre l'appareil en marche et permettre le fonctionnement en continu du diffuseur et de la lumière.

Replacer le couvercle en verre sur l'unité principale, comme illustré. Si le couvercle n'est pas correctement aligné, la sécurité empêchera l'appareil de fonctionner.

Oprima el botón de corriente para encender el dispositivo e iniciar la operación continua del difusor y la luz.

Coloque la cubierta de nuevo en la unidad principal, siguiendo el diagrama. Si la tapa no está alineada correctamente, la unidad no funciona como medida de seguridad.

Light Instructions

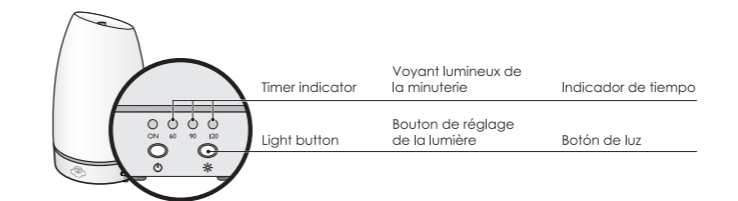
1. Device will automatically cycle through 7 color LED pattern (warm white, green, blue, red, yellow, purple, and light white) when it is turned on.
2. To select a single color, press the light button until you reach your desired color.
3. To switch off the light, keep pressing the light button. At the end of the 7 color cycle ,the light will turn off.

Consignes en ce qui concerne la lumière

1. Une fois allumé, l'appareil fera automatiquement défiler les 7 couleurs de DEL (blanc chaud, vert, bleu, rouge, jaune, violet et blanc clair).
2. Pour choisir une couleur particulière, appuyer sur le bouton de réglage de la lumière jusqu'à la couleur voulue.
3. Pour éteindre la lumière, continuer à appuyer sur le bouton de réglage de la lumière. À la fin du cycle de 7 couleurs, la lumière s'éteindra.

Instrucciones de luz

1. El dispositivo atraviesa automáticamente un ciclo de siete colores LED (blanco cálido, verde, azul, rojo, amarillo, morado y blanco brillante) cuando se enciende.
2. Para seleccionar un solo color, oprima el botón de luz hasta llegar al color deseado.
3. Para apagar la luz, mantenga oprimido el botón de luz. La luz se apaga al término del ciclo de siete colores.



Timer Instructions

1. Press the power button once to turn on diffuser and begin continuous operation. Continuous mode will be indicated by a solid power button.
2. Press the power button twice to activate intermittent mode (30 seconds on, 30 seconds off). Intermittent mode will be indicated by a pulsing power button.
3. Press the power button again for 60, 90, or 120 minutes continuous operation. The power light will move to each setting.
4. For safety purposes, this aroma diffuser will stop operating automatically when it detects the water is below its programmed level.

Consignes en ce qui concerne la minuterie

1. Appuyer sur le bouton de démarrage une fois pour mettre le diffuseur en marche et permettre son fonctionnement en continu. En mode continu, le bouton de démarrage reste allumé.
2. Appuyer deux fois sur le bouton de démarrage pour activer le mode intermittent (30 secondes de marche, 30 secondes d'arrêt). En mode intermittent, le bouton de démarrage clignote.
3. Appuyer à nouveau sur le bouton de démarrage pour une durée de fonctionnement continu de 60, 90 ou 120 minutes. L'indicateur lumineux du réglage sélectionné s'allumera.
4. Pour des raisons de sécurité, ce diffuseur d'arômes s'arrêtera de fonctionner automatiquement quand le niveau de l'eau est inférieur à une certaine limite.

Instrucciones del temporizador

1. Oprima el botón de corriente una vez para encender el difusor e iniciar la operación continua. En el modo continuo, la luz del botón de inicio es sólida.
2. Oprima el botón dos veces para iniciar la operación intermitente (30 segundos encendido, 30 segundos apagado). En el modo intermitente, la luz del botón encendido parpadea.
3. Oprima de nuevo el botón de encendido para tener operación continua durante 60, 90 o 120 minutos. La luz de encendido se moverá a cada ajuste.
4. Por razones de seguridad, este difusor dejará de funcionar automáticamente cuando detecta que el agua está por debajo del nivel recomendado.

Caution

- Never connect the power without placing the lid and cover on the unit.
- Do not remove the lid or block the ventilation inlet under the main unit during usage.
- When the device is in operation and there is water in water tank, do not touch the atomizer as personal injury or device malfunction may occur.
- After each use, make sure to pour out any remaining water in the tank.
- For best performance, we recommend SERENE HOUSE 100% pure natural essential oils with this aroma diffuser. Use of other essential oils may cause damage to the device.
- Make sure to wipe clean with a cloth if oil drips on the main unit or floor.

Avertissement

- Ne jamais brancher l'appareil sans avoir installé le couvercle du réservoir et le couvercle en verre sur l'unité.
- Ne pas retirer le couvercle du réservoir et ne pas bloquer l'orifice de ventilation sous l'unité principale pendant l'utilisation de l'appareil.
- Quand l'appareil est en marche et qu'il y a de l'eau dans le réservoir, ne pas toucher l'atomiseur, car cela pourrait entraîner des blessures ou un dysfonctionnement de l'appareil.
- Après chaque utilisation, s'assurer d'avoir vidé toute l'eau du réservoir.
- Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser des huiles essentielles 100 % pures et naturelles SERENE HOUSE avec ce diffuseur d'arômes. Utiliser d'autres huiles essentielles pourrait endommager l'appareil.
- S'assurer de bien essuyer à l'aide d'un chiffon l'huile qui a pu goutter sur l'unité principale ou tomber sur le sol.

Precaución

- Nunca conecte la unidad a la corriente si no tiene puestas la tapa y la cubierta.
- No retire la tapa ni bloquee la entrada de ventilación abajo de la unidad principal mientras se esté usando.
- Cuando el dispositivo esté funcionando y tenga agua en el tanque, no toque el atomizador pues puede provocarse lesiones o descomposturas del aparato.
- Recuerde vaciar el agua que haya quedado en el tanque después de cada uso.
- Para lograr el mejor desempeño, recomendamos usar aceites esenciales 100% puros SERENE HOUSE con este difusor. Usar otros aceites esenciales puede dañar al dispositivo.
- No deje de limpiar con un paño las gotas de aceite que escurran en la unidad principal o el piso.

Cleaning & Maintenance

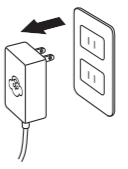

- Always disconnect the AC adapter from the electrical outlet before cleaning.
- For best atomizing performance, be sure to clean the aroma diffuser after each use.

Nettoyage et entretien

- Toujours débrancher l'adaptateur secteur de la prise avant de nettoyer l'appareil.
- Pour un meilleur fonctionnement de l'atomiseur, bien nettoyer le diffuseur d'arômes après chaque utilisation.

Limpieza y mantenimiento

- Siempre desconecte el adaptador de CA de la toma eléctrica antes de la limpieza.
- Para lograr la mejor atomización, recuerde limpiar el difusor de aroma después de cada uso.

- 1**
- 
- Remove the AC adapter from the electrical outlet and then remove the plug from the main unit.
- To avoid liquid spilling from the water tank, always keep the main unit in an upright position whenever removing AC adapter.
- 
- Débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique, puis débrancher la fiche de l'unité principale.
- Pour éviter que du liquide ne se répande hors du réservoir d'eau, toujours maintenir l'unité principale droite pendant le débranchement de l'adaptateur secteur.

Desconecte el adaptador de CA de la toma eléctrica y después quite la clavija de la unidad principal.

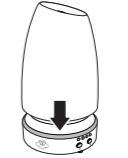
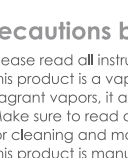
- Para evitar derrames del tanque de agua, cuando quite el adaptador de CA siempre mantenga la unidad principal en posición vertical.
- Remove the lid, empty the water from the tank, add a small amount of warm water (do not exceed 40°C/104°F), and a few drops of neutral cleanser. Use a cotton swab to clean the atomizer and internal surface of the water tank. Gently rinse all the soap out of the water tank after washing.
- Be careful to not allow water to enter the vent.
 - Never use acidic cleansers as this may cause malfunction.
 - If water accidentally flows into the ventilation inlet, vent or control buttons, allow internal mechanism to dry thoroughly (at least 6 hours) before the next use, otherwise this may cause the device to malfunction.

Retirer le couvercle, vider l'eau du réservoir, ajouter une petite quantité d'eau tiède (ne pas dépasser 40 °C) et quelques gouttes de produit de nettoyage neutre. Utiliser un coton-tige pour nettoyer l'atomiseur et la surface intérieure du réservoir d'eau. Rincer avec précaution le réservoir d'eau après le nettoyage pour en retirer tout le savon.

- Faire attention de ne pas laisser d'eau pénétrer dans la fente d'aération.
- Ne jamais utiliser de nettoyants acides, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Si de l'eau pénètre par inadvertance dans l'orifice de ventilation, dans la fente d'aération ou dans les boutons de commande, laisser le mécanisme interne bien sécher (au moins 6 heures) avant la prochaine utilisation, car cela pourrait entraîner le dysfonctionnement de l'appareil.

Quite la tapa, vacíe el agua del tanque, vierta una pequeña cantidad de agua caliente (no exceda los 40°C/104°F) y unas gotas de limpiador neutro. Limpie el atomizador y la superficie interna del tanque de agua con un hisopo de algodón. Enjuague suavemente todo el jabón para sacarlo del tanque de agua después de lavarlo.

- Tenga cuidado de no permitir que entre agua en la ventila.
- Nunca use limpiadores ácidos, pues eso puede provocar descomposturas.
- Si accidentalmente entrara agua por la entrada de ventilación, en la ventila o en los botones de control, deje que el mecanismo interno se seque por completo (por lo menos 6 horas) antes de volverlo a usar. De otro modo, el dispositivo podría descomponerse.

- 3**
- 
- Reattach the lid to complete the cleaning and maintenance procedure.
- 
- Réinstaller le couvercle pour terminer la procédure de nettoyage et d'entretien.
- Vuelva a colocar la tapa para terminar el procedimiento de limpieza y mantenimiento.

Precautions before use

- Please read all instructions before using the product. Use it safely and correctly.
- This product is a vaporized fragrance diffuser and uses ultrasonic vibration technology to generate fragrant vapors, it also has a LED lighting function.
- Make sure to read and follow the "Cleaning & Maintenance" instructions in this manual for cleaning and maintenance; improper maintenance may cause malfunctions.
- This product is manufactured using the ultrasonic atomization principle, and while it does add slight humidity to the air, its primary purpose is as a fragrance diffuser.

Précautions à suivre avant d'utiliser l'appareil

- Lire toutes les consignes avant d'utiliser l'appareil. L'utiliser correctement et en toute sécurité.
- Cet appareil est un diffuseur de parfum par vaporisation qui utilise la technologie à vibration ultrasonique pour générer les vapeurs de parfum. Il est également équipé d'une fonction de lumière DEL.
- Bien lire et bien respecter les consignes « Nettoyage et entretien » de son mode d'emploi pour le nettoyage et l'entretien. Un entretien inapproprié peut entraîner des dysfonctionnements.
- Cet appareil est fabriqué sur le principe de l'atomisation ultrasonique et, bien qu'il rende l'air un peu plus humide, sa principale fonction est de diffuser du parfum.

Precauciones antes de usar

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto. Úselo debidamente y con prudencia.
- Este producto es un difusor de fragancias vaporizadas y usa tecnología de vibración ultrasónica para generar los vapores fragantes; también tiene una función de iluminación LED.
- No deje de leer y seguir las instrucciones de "Limpieza y mantenimiento" de este manual para limpiar y darle mantenimiento al dispositivo. El mantenimiento inadecuado puede causar descomposturas.
- La manufactura de este producto está basada en el principio de atomización ultrasónica y, si bien aumenta ligeramente la humedad del aire, su propósito principal es como difusor de fragancias.

